Presentación

Isabel-Clara Lorda Vidal
Directora del Instituto Cervantes de Utrecht

El volumen que nos complace presentar recoge una selección de las ponencias y experiencias didácticas expuestas en el segundo Congreso Internacional de Español para Fines Específicos celebrado en Amsterdam los días 7 y 8 de noviembre de 2003. Este II CIEFE da continuidad a la primera cita realizada con gran éxito en el 2000 y surge de la necesidad de los docentes de español de dar respuesta a la demanda creciente de un español específico, sobre todo en áreas como la científica, la tecnológica, la jurídica, los negocios e Internet.

El congreso reunió a numerosos profesionales relacionados con la enseñanza del español para fines específicos: profesores, investigadores, creadores de material didáctico, editores, algunos con una larga trayectoria profesional y otros más noveles, movidos todos por el empeño común de aportar sus conocimientos y enriquecer los de los demás. Los trabajos presentados, como bien podrá comprobar el lector, destacan por su variedad temática y su carácter innovador.

El II CIEFE fue un encuentro fructífero, preparado con gran ilusión y entusiasmo, que confirmó la necesidad de seguir trabajando para afianzar esta forma de intercambio de ideas. En la clausura del Congreso, los asistentes manifestaron su deseo de que los trabajos presentados fueran publicados en breve, con el objeto de que su publicación sirviera de medio eficaz para compartir las inquietudes esbozadas durante aquellas jornadas, consolidar las nuevas aportaciones y alentar futuras investigaciones.

Desde estas líneas queremos, como coorganizadores del Congreso y responsables de la publicación de estas Actas, agradecer el esfuerzo y apoyo de todos los participantes. Asimismo extendemos nuestro agradecimiento a las personas, entidades y organismos que hicieron posible la celebración del Congreso y la publicación de las Actas.

Por último, deseamos que este volumen sea de provecho a todas aquellas personas interesadas en adentrarse en el campo, poco explorado aún en las Facultades de Filología, de la enseñanza del español para fines específicos. Sirva este trabajo también para animar a las diversas instituciones y departamentos universitarios a continuar su colaboración e inestimable labor de apoyo en la futura consolidación periódica del CIEFE.